

Amt der Burgenländischen Landesregierung  
 Office of the Government of the State Burgenland  
 Abteilung 5 – Verkehr  
 Europaplatz 1  
 7000 Eisenstadt

Telefon: 02682/600 DW 2871, Fax: 02682/600-2790, E-Mail: post.abteilung5@bgld.gv.at

**ANTRAG AUF ERTEILUNG EINER AUSNAHMEBEWILLIGUNG**  
**APPLICATION FOR GRANTING OF AN EXEMPTION**

- vom Wochenend- und Feiertagsfahrverbot  
*from the driving prohibition on weekends and public holidays*
- vom LKW-Nachtfahrverbot  
*from the prohibition of lorry traffic at night*
- vom Fahrverbotskalender 2009  
*from the calendar of heavy-vehicle traffic bans (on Austrian roads)*

**Antragsteller Applicant**

Zu- und Vorname/Firma <i>Surname and First Name/Firm</i>			
Adresse <i>Address</i>	PLZ <i>Postcode</i>	Ort <i>Town</i>	
	Straße <i>Street</i>	Nummer <i>Number</i>	
	Telefonnummer <i>Telephone No.</i>	Fax	
	E-Mail		
Kontaktperson <i>Contact Person</i>	Zu- und Vorname <i>Surname and First Name</i>		Telefonnummer <i>Telephone No.</i>
	Fax		E-Mail

**Verwendete(s) Fahrzeug(e) Vehicle(s) used**

Art der(s) Fahrzeuge(s) <i>Type of Vehicle(s)</i>	<input type="checkbox"/> Lastkraftwagen <i>Lorry</i>	<input type="checkbox"/> Kraftwagenzug <i>Road train</i>	<input type="checkbox"/> Sattelkraftfahrzeug <i>Articulated vehicle</i>
höchstzulässiges Gesamtgewicht <i>Maximum permissible laden weight</i>	Zugfahrzeug(e) <i>Tractor(s)</i>	Anhänger <i>Trailer(s)</i>	
lärmarm nach § 8 b Abs. 4 KDV 1967? <i>Low-noise acc. to Section 8 b para 4 KDV („Motor Vehicle Implementation Regulations“) 1967</i>		<input type="checkbox"/> Ja <i>Yes</i>	<input type="checkbox"/> Nein <i>No</i>
amtl. Kennzeichen <i>Licence Number(s)</i> Nationalität <i>Nation</i>	Zugfahrzeug(e) <i>Tractor(s)</i>	Anhänger <i>Trailer(s)</i>	

**Genauere Bezeichnung des Ladegutes (keine Allgemeinbegriffe)**  
**Exact description of load carried (no general terms)**

**Datum und voraussichtliche Uhrzeit zur Durchführung der Fahrt(en),  
bei Dauergenehmigungen**

**Bekanntgabe der gewünschten Gültigkeitsdauer:**

**Date and predicted time of the journey(s);  
for extended permissions,  
period of validity required:**

**Anzahl der Fahrt(en) Number of journeys:**

<input type="checkbox"/> Einmalige Fahrt <i>Single journey</i>	<input type="checkbox"/> einmalige Fahrt mit Rückfahrt <i>Single journey and return</i>	<input type="checkbox"/> mehrmalige Fahrten <i>Several journeys</i>
---	--	--

**Fahrtstrecke(n) Route(s):**

Genauere Angaben über: Ausgangspunkt und Endpunkt der Fahrt(en) mit Postleitzahl, Ort und Adressenangaben. Bei Fahrten ins bzw. aus dem Ausland: Bekanntgabe der Grenzübergangsstelle. Einschränkung auf bestimmte Bundesländer, wenn möglich  
Bekanntgabe der gewünschten Straßenzüge  
*Exact information concerning: Place of departure and arrival of the journey(s) with details of postcode, place and address. Border crossing point for journeys to or from abroad. Restriction to specific provinces, if possible details of the required routes.*

**Begründung bei Antrag um Ausnahme vom Wochenend- und  
Feiertagsfahrverbot**

**Nachweis des erheblichen persönlichen oder wirtschaftlichen Interesses**

**Reasons in the case of an application for an exemption from the driving  
prohibition on weekends and public holidays or the summer travel regulations:  
Evidence of important personal or commercial interests:**

**Begründung bei Antrag um Ausnahme vom Wochenend- und Feiertagsfahrverbot**  
**Nachweis, dass sich die Aufgaben anders nicht oder nur mit besonderen**  
**Erschwernissen durchführen ließen und weder eine wesentliche**  
**Beeinträchtigung der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs, noch**  
**wesentliche schädliche Einwirkungen auf die Bevölkerung oder die Umwelt durch**  
**Lärm, Geruch oder Schadstoffe zu erwarten sind.**

**Reasons in the case of an application for an exemption from the driving**  
**prohibition on weekends and public holidays or the summer travel regulations:**  
**Evidence of the fact, that it was impossible to do the job otherwise or only with**  
**great difficulties and neither an essential impairment of safety, lightness and**  
**moving of traffic, nor substantial harmful influence on population or the**  
**environment by noise, smell or harmful substances are to be expected.**

***Begründung bei Antrag um Ausnahme vom LKW-Nachtfahrverbot***

***Nachweis des erheblichen öffentlichen Interesses***

***Reasons in the case of an application for an exemption from the prohibition of***  
***lorry traffic at night: Evidence of important personal or commercial interests:***

**Begründung bei Antrag um Ausnahme vom LKW-Nachtfahrverbot, warum die**  
**Fahrt(en) weder durch organisatorische Maßnahmen noch durch die Wahl eines**  
**anderen Verkehrsmittels vermieden werden kann (können)**

***Reasons in the case of an application for an exemption from the prohibition of***  
***lorry traffic at night why the journey(s) cannot be avoided through organizational***  
***measures or through the choice of a different means of transport:***

**Raum für weitere Bemerkungen:**

***Space for further comments:***

Der Antragsteller versichert mit der Unterzeichnung des Antrages, dass alle Angaben der Wahrheit entsprechen.

*The applicant confirms through his/her signature that all the information given is correct.*

---

Ort  
*Place*

Datum  
*Date*

Unterschrift des/der Antragsteller/in  
*Signature of applicant*